

تحليل محتوى الكتاب المدرسي اللغة العربية للمدرسة الثانوية

للمصف ٨ لمسروخين عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR



البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة للحصول على
الشهادة الجامعية الأولى (S.Pd) في قسم تعليم اللغة العربية

قدمته:

مارلينا فقه استحسان

رقم التسجيل: ٢١١٤٠٠٣

كلية التربية

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بنكا باليتونج

٢٠٢٦ م

صفحة بيان الأصالة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
SYAIKH ABDURAHMAN SIDDIK BANGKA BELITUNG
FAKULTAS TARBIYAH
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jalan Raya Petaling KM 13 Kec. Mendo Barat Kab. Bangka
E-mail : humas@iainsasabel.ac.id Gmail : humas@iainsasabel@gmail.com
Website : www.iainsasabel.ac.id Telepon : (0717) 9108206

NOTA DINAS

NOMOR : 19/In.40/FT.1.4/PP/05/2026

Yth : Marlina Fiqih Istihsan
Dari : Kaprodi Pendidikan Bahasa Arab
Hal : Keterangan Bebas Plagiasi Skripsi
Tanggal : 5 Mei 2026

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Syaikh Abdurrahman Siddik Bangka Belitung menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut :

Nama : Marlina Fiqih Istihsan
NIM : 2114003
Program : Strata 1
Fakultas : Tarbiyah
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة للصف 8 لمسروخين عام 2020 بناء على CEFR

Dinyatakan *sudah memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%* pada skripsi yang disusunnya.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.



Ela Isnani Munawwaroh

إقرار الطالبة

إقرار الطالبة

أنا الموقعوعة أدناه:

الإسم : مارلينا فقه استحسان

رقم التسجيل : ٢١١٤٠٠٣

كلية : التربية

القسم : تعليم اللغة العربية

شهدت أنّ هذا البحث العلميّ بموضوع تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة للصنف ٨ مسروخين عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR يكون أصلاً صحيحاً صادقاً، ولم أقدمه في جلسة أخرى للحصول على الدرجة السوية من جامعة من علماء، ثم تكن فيه الأعمال أو الآراء من الآخرين إلا ما كُتب فيه بوصف المراجع أو الاقتباسات لهذا البحث.

بنكاء، ٢ مايو ٢٠٢٦



مارلينا فقه استحسان

رقم التسجيل: ٢١١٤٠٠٣

إقرار المشرف



وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا
جامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية ببнка بليتونج
كلية التربية

شارع بیتالج ١٣ بملو بارت، بнка بالونج
www.iainsababslac.id : الوب : humas@iainsababslac.id
بнка ٣٣١٧٣

إقرار المشرف

العنوان: البحث العلمي

لطالبة مارلينا فقه استحسان

عميدة كلية التربية

بجامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية ببнка بليتونج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

بعد قراءة هذا البحث وملاحظته وإجراء عدة مرات للإشراف عنه سواء من حيث المحتوى وتقنية

الكتابة لكل العناصر فيه، فإننا بوصف المشرف نرى أن الطالبة:

الاسم : مارلينا فقه استحسان

رقم التسجيل : ٢١١٤٠٠٣

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة للصف ٨ لمسروخين عام

٢٠٢٠ بناء على CEFR

لها بحث كامل ولائق على تقديمه إلى المناقشة. وهكذا إقرارنا فلكل اهتمامك نقول جزيلة الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بنكا،

المشرفة الثانية

(أنا مشاركة، المجستيرة)

رقم التوظيف. ١٩٩١٠١٠٨٢٠٢٠١٢٢٠١٣

المشرفة الأولى

(إيلا اثنان منورة، المجستيرة)

رقم التوظيف. ١٩٩١٠٧١٦٢٠١٨٠١٢٠٠١

موافقة المناقشين

وزارة الشؤون الدينية كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية جامعة شيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج Jl. Raya Mentok KM.13 Desa PetalingKec. Mendo Bangka Kab. Bangka Prov. Kep. Babel 33173 اعتماد الممتحنين لخطة البحث	
العنوان: خطة البحث لطالبة مرلينا فقه استحسان	
عميدة كلية التربية بجامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،	
بعد قراءة تحمين هذه الخطة وملاحظتها اعتمادا على المدخلات والاقتراحات والتوصيات من أجله في جلسة خطة البحث بالنسبة إلى الكتابة والمحتوي وما لحق بالعناصر فيها مع المدة الموعودة، فإننا بوصف الممتحنين نرى أن الطالبة:	
الإسم : مرلينا فقه استحسان رقم التسجيل : ٢١١٤٠٠٣ القسم : تعليم اللغة العربية موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة للصيف ٨ لإمسروخين عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR	
وهكذا الإعتماد منا والموافقة على ما فعلت الطالبة الباحثة، فلكل اهتمامك نقول جزيلة الشكر. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته	
بنكا، ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ المشرفة ١  أينلا أثنان منيرة، الماجستير رقم التوظيف. ١٩٩١.٧١٦٢.١٨.١٢.٠١	المشرفة ٢  أنا مشارفة، الماجستير رقم التوظيف. ١٩٩١.١٠٨٢.٢٠.١٢٢.١٣



وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا
جامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بينكا بليتونج
كلية التربية

شارع بيلانج ١٣ بلسو بارت، بينكا بليتونج
البريد الإلكتروني: humas@iainsasabel.ac.idK : humas@iainsasabel.ac.id
www.iainsasabel.ac.id
بينكا ٣٣١٧٣

موافقة المناقشين

العنوان: البحث العلمي

لطالبة مارلينا فقه استحسان

عميدة كلية التربية

بجامعة الشيخ عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بينكا بليتونج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

بعد قراءة هذا البحث وملاحظته وتقديم المدخلات والاقتراحات الموصلة عليه من كل العناصر فيه،

فإننا بوصف المناقشين نرى أن الطالبة:

الإسم : مارلينا فقه استحسان

رقم التسجيل : ٢١١٤٠٠٣

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة

للسف ٨ لمسروخين عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR

قد دافعت أمانا في المناقشة وكمملت الشروط والمتطلبات من إدارة أكاديمية لهذه الكلية من أجل

حصول الشهادة الجامعية الأولى (S.Pd). وهكذا إقرارنا فلكل اهتمامك نقول جزيلة الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بنكا، ٥. يوليو ٢٠٢١.

المناقش الثاني

(محمد، الماجستير)

رقم التوظيف. ٢٠٠٢٠٩٨٨٠٢

المناقش الأول

(محمد طيب رزقي، الماجستير)

رقم التوظيف. ١٩٩١٠٤٣٠٢٠١٩٠٣١٠١٣



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
SYAIKH ABDURRAHMAN SIDDIK BANGKA BELITUNG
FAKULTAS TARBIYAH
Jalan Raya Petaling Km. 13 Kec. Mendo Barat, Kab. Bangka, Prov. Kep. Bangka Belitung
E-Mail: humas@iainsasbabel.ac.id, Website: www.iainsasbabel.ac.id
BANGKA 33173

PENGESAHAN

Nomor: 222.B9/FT/PP.00.9/08/2026
Skripsi dengan judul: تحليل محتوى الكتاب المدرسي اللغة العربية للمدرسة الثانوية للصف 8 لمسروخين عام 2020 بناء على CEFR

Yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : Marlina Fiqih Istihsan
NIM : 2114003
Fakultas : Tarbiyah
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
telah dimunaqasyahkan pada hari: Selasa, tanggal 19 Mei 2026 dengan nilai B (78.60), dan dinyatakan sah dan diterima sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar S.Pd.

DEWAN SIDANG MUNAQASYAH

Pembimbing I, Pembimbing II,

Ela Isnani Munawwaroh, M.Pd
NIP. 19910716 201801 2 001
Anna Musyarofah, M.Pd.I
NIP. 19910108 202012 2 013

Penguji I, Penguji II,

M. Thaib Rizki, M.Pd
NIP. 19910430 201903 1 013
Muhammad, M.Pd.I
NIPPPK. 19880902 202521 1 005

Ketua Panitia

Dwi Haryanti, M.Pd.I
NIP. 19900519 201503 2 009

Bangka, 07 Agustus 2026

Dekan Fakultas Tarbiyah,

Subri, S.Pd.I, M.S.I

NIP. 19740302 200604 1 001



عماد لجنة المناقشة

شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"إذا لم تتمكن من شرح الأمر ببساطة،

فهذا يعني أنك لم تفهمه جيدًا بعد"

-ألبرت أينشتاين

"اللغة تعبر عن الهوية القومية؛

وجوده محتوى القراءة تحدد جودة تفكير الأجيال القادمة"-تكييف فكر كي هاجار

ديوانتارا

إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

بكل شكر وامتنان لله تعالى، أهدي هذا البحث المتواضع إلى:

١. إلى نفسي، التي صبرت واجتهدت ولم تستسلم رغم الصعوبات، واستمرت في

السعي حتى أتممت هذا البحث، راجية أن يكون هذا العمل بداية لنجاحات أكبر

في المستقبل.

٢. إلى والديّ العزيزين، اللذين قدما لي الدعاء الصادق، والمحبة الخالصة، والدعم

المعنوي والمادي، وكانا سببا في استمرارى حتى إتمام هذا البحث.

٣. إلى أساتذتي الكرام، ولاسيما المشرفين، الذين بذلوا جهودهم في توجيهي وإرشادي،

وقدموا لي النصائح والملاحظات القيمة حتى اكتمل هذا البحث.

٤. إلى أسرتي الكريمة، التي لم تبخل عليّ بالدعم والتشجيع في جميع مراحل دراستي.

٥. إلى زميلاتي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية، الذين رافقوني في مسيرتي العلمية،

وساندوني بالمساعدة والتعاون.

٦. إلى جامعتي الحبيبة، التي كانت لي موطنًا للعلم والمعرفة، ومكانًا لصقل قدراتي

وتنمية مهاراتي.

سائلة الله تعالى أن يجعل هذا البحث نافعا ومباركا، وأن يكون خطوة في تطوير تعليم اللغة

العربية، وأن يكتب لي وجميع من ساعدني التوفيق والخير في الدنيا والآخرة.

تحليل محتوى كتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة المثنو للصف ٨ لمسروخين
عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR

مارلينا فقه استحسان

كلية التربية

جامعة الشيخ عبد الرحمن صديق

الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج

المستخلص

يهدف هذا البحث إلى وصف مدى توافق محتوى كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية من تأليف مَسْرُوحِينَ سنة ٢٠٢٠ مع معيار الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات (CEFR).

وقد استخدمت الباحثة المنهج النوعي من خلال البحث المكتبي، مع الاعتماد على تحليل المحتوى وفق مؤشرات CEFR.

وأظهرت النتائج أن الكتاب يهدف إلى تنمية المهارات اللغوية الأربع بصورة متكاملة، ويتناول موضوعات مرتبطة بالحياة اليومية للطلاب. كما بيّن التحليل أن الدرس الأول إلى السادس غالبًا إلى مستوى A2. وبذلك يمكن الاستنتاج أن محتوى الكتاب يتوافق بصفة عامة مع معيار CEFR في المستويين الأساسي A2.

الكلمات الأساسية: تحليل الكتاب، تعليم اللغة العربية، CEFR

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

أشكر الله سبحانه وتعالى وأحمده على ما أنعم به من رحمة وتوفيق وهداية، مما مكّني من إنجاز بحثي بعنوان " تحليل محتوى الكتاب المدرسي لدرس اللغة العربية للمدرسة الثانوية للصف ٨ لمسروخين عام ٢٠٢٠ بناء على CEFR " بنجاح. نرجو أن تنهمر الصلاة والسلام على النبي محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله وصحبه وأتباعه إلى أبد الآبدين. ولهذا تتقدّم الباحثة بجزيل الشكر وعظيم الامتنان إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور جاناوي الماجستير، مدير جامعة الشيخ عبد الرحمن صديق

الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور صبري حسن الماجستير، عميدة الكلية التربية جامعة الشيخ

عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج.

٣. فضيلة الأستاذة أنا مشارفة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة الشيخ

عبد الرحمن صديق الإسلامية الحكومية بنكا بليتونج، ومستشاري أكاديمي وكذلك

المشرفة الثانية لهد البحث الجامعي التي أرشدني في كل مراحل إعداد هذا البحث

حتى إنتهائه.

٤. فضيلة الأستاذة إيلا اثنان منورة الماجستير، المشرفة الواحدة على ملاحظاتها

وتصحيحاتها التي كانت نافعة في تحسين هذا البحث وإكمالها.

٥. جميع الأساتذة والمحاضرين والموظفين في الجامعة الذين قدّموا للباحثة العلم والخدمة

طوال مدة الدراسة.

٦. أسرة الباحثة الكريمة التي قدّمت لها الدعم والتشجيع في جميع الأوقات.

٧. زميلات الباحثة وزملاءها في قسم تعليم اللغة العربية الذين قدّموا لها المساعدة

والتعاون والمساندة أثناء إعداد هذا البحث.

٨. وجميع من ساعد الباحثة وساهم في إتمام هذا البحث، ممّن لا يسعها ذكر أسمائهم

واحدًا واحدًا.

وإن الباحثة تعترف بأن هذا البحث لا تزال بعيدة عن الكمال، سواء من حيث المحتوى

أو من حيث الأسلوب والعرض. ولذلك ترحو الباحثة من القراء الكرام أن يقدموا لها النقد

البناء والاقتراحات المفيدة من أجل تحسين هذا البحث في المستقبل.

وفي الختام تسأل الباحثة الله تعالى أن يجعل هذا البحث نافعة لها خاصة وللقرءاء عامة، وأن

يوفقنا جميعا إلى ما يحبه ويرضاه. آمين يا رب العالمين.

بنكا، ٥ مايو ٢٠٢٦

الباحثة



مارلينا فقه استحسان

٢١١٤٠٠٣

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	صفحة بيان الأصالة
ج.....	إقرار الطالبة
د.....	إقرار المشرف
ه.....	موافقة المناقشين
ز.....	إعتماد لجنة المناقشة
ح.....	شعار
ط.....	إهداء
ك.....	المستخلص
ل.....	شكر وتقدير
س.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول: المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث

ب. أسئلة البحث	٨
ج. أهداف البحث	٩
د. فوائد البحث	٩
هـ. الدراسات السابقة	١٠
و. توضيح المصطلحات	١٥
ز. هيكل البحث	١٦
الباب الثاني: الإطار النظري.....	١٨
أ. الكتاب المدرسي للغة العربية	١٨
١. مفهوم الكتاب المدرسي	١٨
٢. وظيفة الكتاب المدرسي	١٩
٣. أهمية الكتب المدرسية في التعلم	٢٠
٤. معايير الكتاب المدرسي الجديد	٢١
ب. الإطار المرجعي الأوروبي المشترك (CEFR)	٢٦
١. A1 / للمبتدئين	٢٨

٢٩	٢. A2 / للأساسي
٢٩	٣. B1 / للمتوسط
٢٩	٤. B2 / للمتوسط المتقدم
٢٩	٥. C1 / للمتقدم
٣٠	٦. C2 / للخبراء
٣١	الباب الثالث: منهجية البحث
٣١	أ. مدخل البحث ونوعه
٣٢	ب. ميدان البحث ووقته
٣٢	ج. مصادر البيانات
٣٣	د. طريقة جمع البيانات
٣٤	هـ. طريقة تحليل البيانات
٣٦	الباب الرابع: نتائج البحث ومناقشتها
٣٦	نتائج البحث ومناقشتها

أ. البيانات من الكتاب اللغة العربية للصف ٨ من المدرسة الثانوية لمسروخين عام

٣٦

.٢٠٢٠

ب. مناقشة نتائج البحث ٤٢

الباب الخامس: الخاتمة ٥٩

أ. الخلاصة ٥٩

ب. الاقتراحات ٦٠

المراجع ٦٢

الملاحق ٦٦